

Honeywell

HE220 and HE260 By-Pass Flow-Through Humidifier

INSTALLATION GUIDE/OWNER'S MANUAL



69-1111EF-05

WELCOME

To the comfortable world of humidified air. When you use your Honeywell humidifier, notice that your skin is not as dry, and that your scratchy throat and irritated nasal passages that aggravate allergies and asthma are steadily improving.

You have also taken the first step in reducing the *zapping* you create when you walk on your carpet and then touch your TV, computer, metal door knob or your pet. Your furniture and woodwork are also benefitting from the difference that humidified air makes.

Congratulations! You have just made a great investment in improving the comfort of your home.

APPLICATION

This kit contains your new Honeywell HE220 or HE260 Humidifier, H8908 Humidistat and all the accessories required for installation.

HOW YOUR HUMIDIFIER WORKS

Your Honeywell humidifier uses the principle that vapor (evaporated water) is created when warm air blows over a water soaked area. As the vapor circulates, the relative humidity rises.

Your humidity control monitors the relative humidity and activates the humidifier accordingly. The humidifier water supply disburses water evenly over the humidifier pad. The warm dry air from the furnace passes over the humidifier pad and picks up the moist air to circulate it through your home.

Humidified air feels warmer and more comfortable so you may be able to lower your thermostat heating setpoint and save money on your heating fuel bills. The end result is that your humidifier gives you a comfortable environment that is also energy efficient.

IMPORTANT

Please read these instructions and keep them in your records.

Required Accessories (Included)

Table 1. Required Accessories

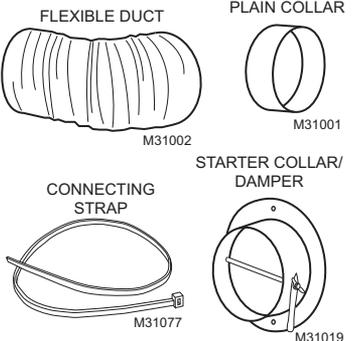
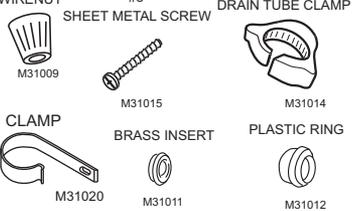
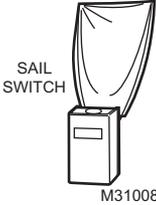
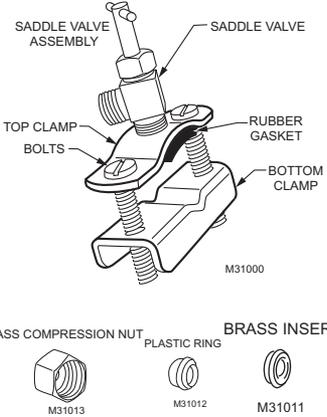
Quantity	Accessory	Illustration
3 ft (0.93m)	Bypass ducting including: <ul style="list-style-type: none"> • 6 in. (155 mm) diameter flexible duct • Starter collar (flanged)/Summer shut-off damper • Plain collar • Connecting straps (2) 	 <p>FLEXIBLE DUCT M31002</p> <p>PLAIN COLLAR M31001</p> <p>CONNECTING STRAP M31077</p> <p>STARTER COLLAR/DAMPER M31019</p>
20 ft (6.2m)	18 gauge, two-strand thermostat wire	 <p>THERMOSTAT WIRE M31006</p>
20 ft (6.2m) 10 ft (3.1m)	1/4 in. (6.35 mm) OD feed water tubing 1/2 in (12.7 mm) ID drain tubing	 <p>PLASTIC TUBING M31007</p>
1 bag	Connecting and mounting hardware: <ul style="list-style-type: none"> • Wire nuts (4) • No. 8 sheet metal screws (18) • Drain tube clamp • Feed tube mounting clamps (6) • Brass inserts (2) • Plastic compression rings (2) 	 <p>WIRENUT M31009</p> <p>#8 SHEET METAL SCREW M31015</p> <p>DRAIN TUBE CLAMP M31014</p> <p>CLAMP M31020</p> <p>BRASS INSERT M31011</p> <p>PLASTIC RING M31012</p>

Table 1. Required Accessories (Continued)

Quantity	Accessory	Illustration
1	Sail switch	 <p>SAIL SWITCH M31008</p>
1	H8908 Humidistat	<p>H8908 HUMIDISTAT</p>  <p>M31010</p>
1 bag	<p>Saddle Valve Assembly:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saddle valve and top clamp (1) • Threaded bottom clamp (1) • Bolts (2) • Rubber gasket (1) • Brass insert (1) • Brass nut (1) • Plastic compression ring (1) 	 <p>SADDLE VALVE ASSEMBLY SADDLE VALVE TOP CLAMP BOLTS RUBBER GASKET BOTTOM CLAMP M31000</p> <p>BRASS COMPRESSION NUT M31013</p> <p>PLASTIC RING M31012</p> <p>BRASS INSERT M31011</p>
1	Plug-in transformer	<p>TRANSFORMER</p>  <p>M31021</p>
As needed	Duct Tape	Not included

Required Tools

Tools required for installation include:

- Tin snips.
- Screwdriver.
- Adjustable or open-end wrench.
- Level.
- Work Gloves (preferably cut resistant)
- Safety Glasses
- Battery-powered Drill, punch or awl.



CAUTION

Voltage Hazard.

Use a battery-powered drill to avoid electrocution if inadvertently coming into contact with water in plumbing lines.

INSTALLATION

Preparing for the Installation

Be sure to identify all the required (Table 1) accessories (included) and make sure the appropriate tools are available before beginning the installation.

Determining Best Location for Humidifier



CAUTION

Temperature and Static Pressure Hazard.

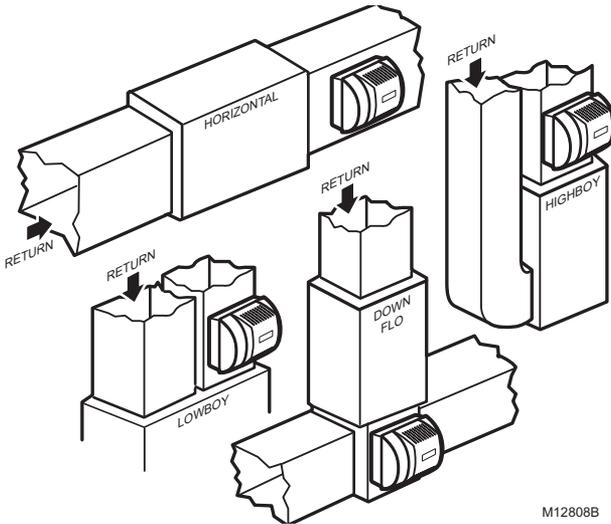
Can cause property or equipment damage.

Locate humidifier where ambient temperature is between 32°F (0°C) and 160°F (71°C).

Do not install humidifier where freezing temperatures could occur.

Be sure supply plenum static pressure is no greater than 0.4 in. wc and water pressure is no greater than 124 psi.

- Select a location for the humidifier on the supply (warm air stream) plenum. See Fig. 1.
- Select a location that cannot damage the air conditioner A-coil during installation.
- Do not locate the humidifier on the furnace body.
- Allow adequate clearance in front of and above the humidifier so you can easily remove the cover to perform routine maintenance.
 - Mount the humidifier at least 3 in. (78 mm) above the furnace body to allow adequate space for the solenoid valve and drain line.
 - Mount the humidifier in a conditioned space to prevent freezing.



M12808B

Fig. 1. Typical humidifier installation locations.

Selecting Water Supply Location

- Use either hard or soft water in the humidifier and either hot or cold water. The water flow rate, with the humidifier running, is 3.5 gal/hr (13 liters/hr) to flush the pad and provide moisture for evaporation.
- Make sure that the 20 ft (6.2m) of feed water tubing provided is adequate to connect the water supply (saddle valve) with the humidifier solenoid valve.

Locating Closest Floor Drain

- Select location with access to a floor drain to provide drainage for air conditioner condensation and humidifier drainage.
- If you do not have a drain available, we recommend that you install the Honeywell Whole House Drum or Disk Humidifier. Make sure that the 10 ft (3.1m) of drain tubing is adequate to reach from the humidifier drain connection to the floor drain.

Selecting Location for S688 Sail Switch

- Select a location for the sail switch in the cold air return duct where the sail is in the direct path of an unrestricted air stream.
 - Sail switch detects when furnace fan is operating.
- Select a location where the air duct is at least 12 in. (305 mm) deep and 8 in. (203 mm) wide to allow operation of the sail without affecting the smooth flow of air in the duct.
 - Airflow at the location can be vertical (up or down) or horizontal.

IMPORTANT

Mounting the S688 in warm air supply duct can reduce the sail life.

- Mount the switch at least 6 in. (152 mm) upstream from an elbow or junction, and at least 15 in. (381 mm) downstream from an elbow or junction.
- Locate the switch on the opposite side of the duct from the air entrance. (See Fig. 1-3 in S688 Installation Instructions.)

Selecting Location for Humidistat

- Select a location for the humidistat on the return plenum or on the wall in the living space.
 - Mounting on the return plenum is the easiest installation for the control wiring circuit.

For return duct mounting, the humidistat should be mounted upstream from the humidifier or bypass so that it is properly sensing the relative humidity of the living space. Locate the control at least 8 in. (203 mm) upstream from the humidifier in the return air duct. (See Fig. 2.)

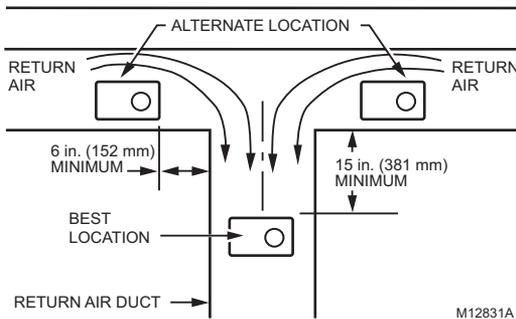


Fig. 2. Selecting duct location for humidistat.

Locating Closest 120V Electrical Outlet

- Select location with access to an outlet. If not available, contact an electrician to have one installed.
- Make sure that the humidifier cord is adequate to reach from the humidifier to the outlet.
- Make sure that the 20 ft (6.2m) of thermostat wire is adequate to reach from the humidifier solenoid, to the sail switch, to the humidistat.

Installing the Humidifier

⚠ WARNING

Hazardous Voltage

Can cause personal injury or equipment damage.

Do not cut or drill into any air conditioning or electrical accessory.



CAUTION

Sharp Edges Installation Hazard.

Can cause personal injury.

Wear gloves and safety glasses.

1. Turn off power to the air handling system at the circuit breaker.
2. Draw a level line on the plenum in the location chosen for the humidifier.
(Leveling assures optimal humidifier performance.)
3. **Locate the template (form number 69-1650 included in the box). For the HE220 model, cut out the template along the dotted line.**
4. **Tape the template in position and trace around the template.**
5. **Remove the template and carefully cut the rectangular opening.**
6. Disassemble the humidifier; remove the cover and take out the humidifier pad assembly. See Fig. 3.

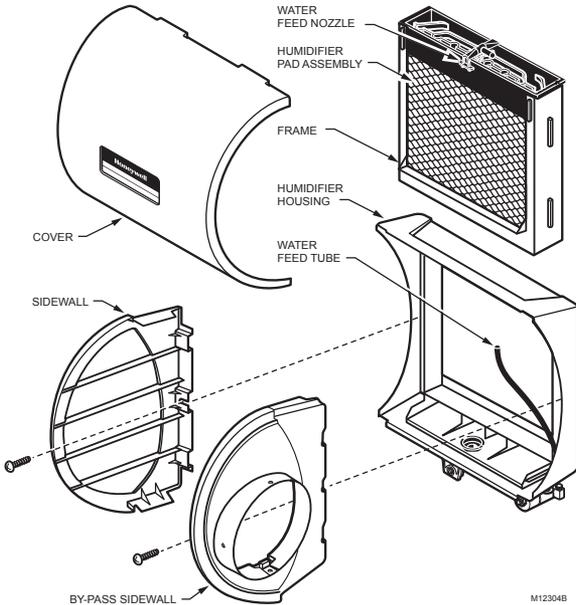


Fig. 3. Disassembling humidifier.

7. Make sure the humidifier housing is level, then position it in the opening so the plastic tabs are in place on the *lower sheet metal edge* of the opening. Use pliers, as necessary, to flatten cut edges. See Fig. 4.
8. Secure the humidifier housing to the opening at the top and bottom using sheet metal screws.

HE220 AND HE260 BY-PASS FLOW-THROUGH HUMIDIFIER

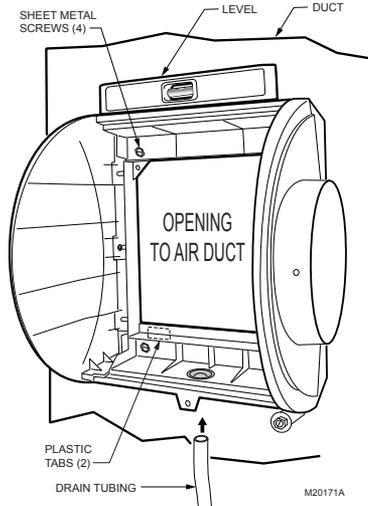


Fig. 4. Installing humidifier on duct.

9. Use the 6 in. (155 mm) starter collar as a template to mark the opening for the bypass.
10. Carefully cut the opening for a 6 in. (155 mm) starter collar. See Fig. 5. Use a drill, punch or awl to start the cut in the middle of the circle. Cut in an outward spiral to assist in controlling the cut.

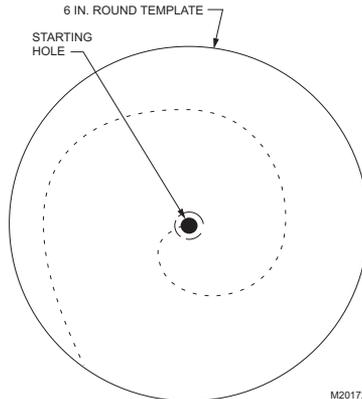


Fig. 5. Cutting bypass opening.

11. Assemble the summer shutoff damper into the starter collar. Verify that the damper rotates freely between the open and closed positions. Make sure the handle is accessible. Mark the damper Closed position as Summer and the Open position as Winter. See Fig. 6.

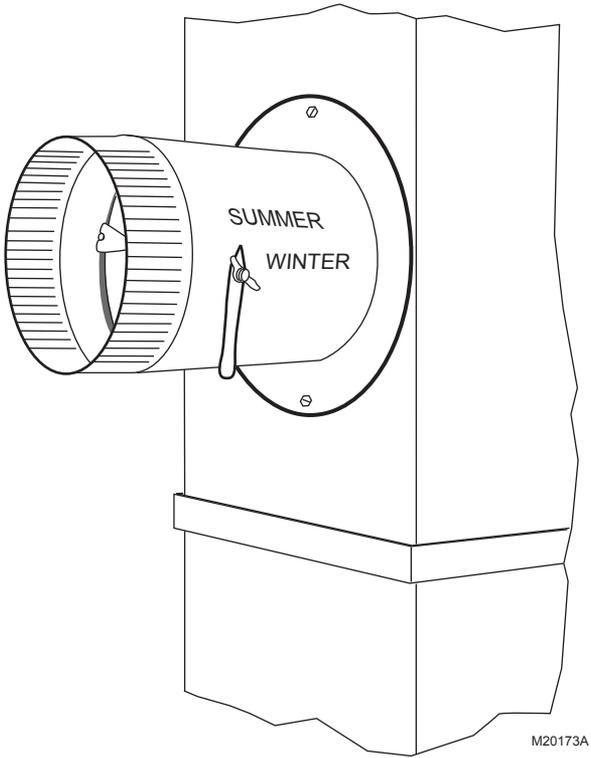


Fig. 6. Installing the starter collar.

12. Remove liner to expose foam adhesive. Position starter collar over opening.
13. Slide one end of the flexible ducting over the starter collar and secure with one of the connecting straps.

14. Insert the plain collar into the humidifier port and secure with sheet metal screws. Connect the flexible ducting over the collar and secure with a connecting strap. See Fig. 7.

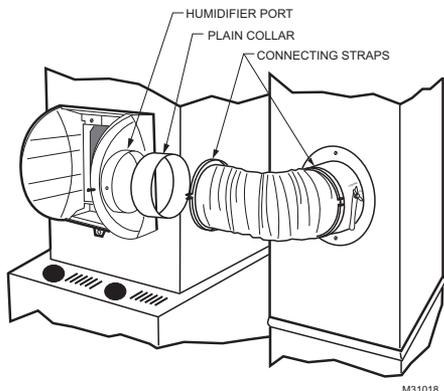


Fig. 7. Connecting bypass ducting.

15. Seal the duct connections with duct tape (not included).
16. Reinstall the humidifier pad assembly in the humidifier housing.
17. Hinge the cover in place and secure with the thumbscrew located at the bottom of the cover.

Connecting the Plumbing

Use hot or cold water and either hard or softened water in the humidifier.

1. Shut off the water.



CAUTION

Chemical Hazard.

Can cause personal injury or equipment damage.

Do not use any line connected to an air conditioner.

Do not use gas line.

2. Use the self-piercing saddle valve (included) to tap into the water supply line at the location selected. See Fig. 8. If tapping into galvanized pipe, drain line and pre-drill 3/17 in. tap for saddle valve. The saddle valve is not designed to regulate water flow. The valve is either open or closed.

IMPORTANT

To prevent debris from clogging the solenoid in-line filter, be sure to install the saddle valve handle pointing toward the ceiling.

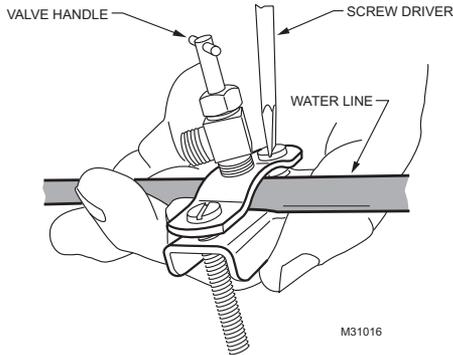


Fig. 8. Installing the saddle valve.

3. Use 1/4 in. (6 mm) OD tubing and connect the saddle valve to the inlet side of the solenoid valve on the humidifier (see Fig. 9).
 - a. Place the brass compression nut over the tubing.
 - b. Install brass insert into end of tubing.
 - c. Slide the plastic compression ring over the tubing. (Discard copper compression ring provided with valve.)

NOTE: To prevent leaking, use plastic (Delrin) sleeve rings with plastic tubing. Use copper sleeve rings only with copper tubing.

- d. Insert the tubing into the solenoid valve fitting and support the valve while tightening the compression nut.

NOTE: Do not over-tighten the compression nut. Moderate tightness prevents leaking.

- e. Repeat steps a. through d. for solenoid valve fitting.

- f. Secure tubing with clamps provided.

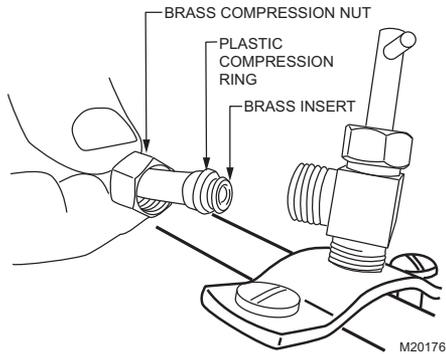


Fig. 9. Installing feed tubing.

4. Connect a 1/2 in. (13 mm) drain tube to the humidifier drain fitting and run to the floor drain (see Fig. 10).
- Slide the drain clamp over the tubing.
 - Push the tubing over the drain nipple on the humidifier.
 - Hand-tighten the clamp around the tubing to secure the humidifier drain.
 - Fasten the drain tubing (can use duct tape) along the route to prevent movement and ensure downward slope for correct drainage.

NOTE: Cut tubing to correct length so the tubing terminates at the drain.

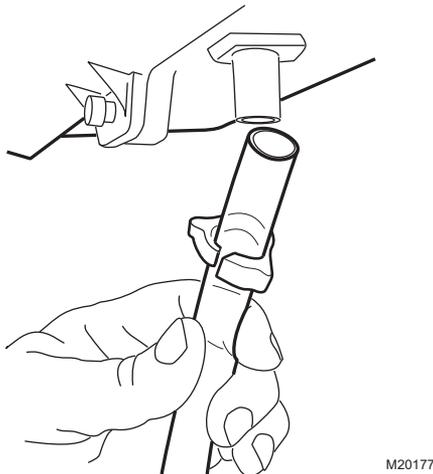


Fig. 10. Installing the drain tubing.

Installing the Sail Switch

Adapting Switch to Air Flow Direction

The S688A Sail Switch has two counterbalancing springs in place as shown in Fig 11. These springs offset the effect of gravity for air flow direction.

IMPORTANT

Do not use the sail switch with both springs attached. Be sure to select air flow direction and remove spring(s) not required for installation.

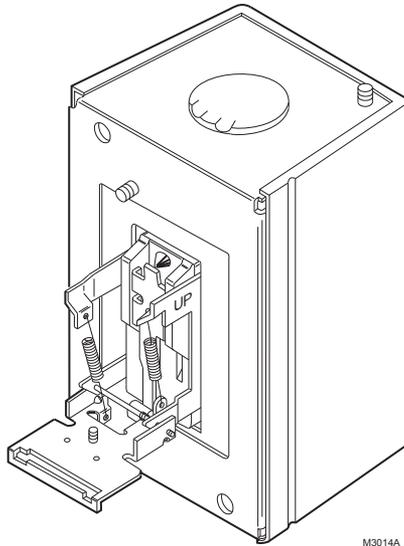


Fig. 11. Adapting sail switch to air flow direction or mounting position.

- **Vertical *downward* air flow:** Leave the spring in place that is attached to the bracket marked Down. Remove the spring that is attached to the bracket marked Up.
- **Vertical *upward* air flow:** Leave the spring in place that is attached to the bracket marked Up. Remove the spring that is attached to the bracket marked Down.
- **Horizontal air flow:** Remove both springs.

1. Mount the template (provided with the sail switch) at the desired location.

NOTE: Be sure the arrow (indicating air flow) points in the correct direction.

- a. For horizontal mounting, *level* the long dimension shown on the template.
 - b. For vertical mounting, *plumb* the long dimension.
2. Cut the hole (indicated on the template) in the ductwork.

HE220 AND HE260 BY-PASS FLOW-THROUGH HUMIDIFIER

- Center punch the screw holes indicated and drill out with a 1/8 in. (13 mm) drill.
- Attach the sail to the switch as shown in Fig 12.

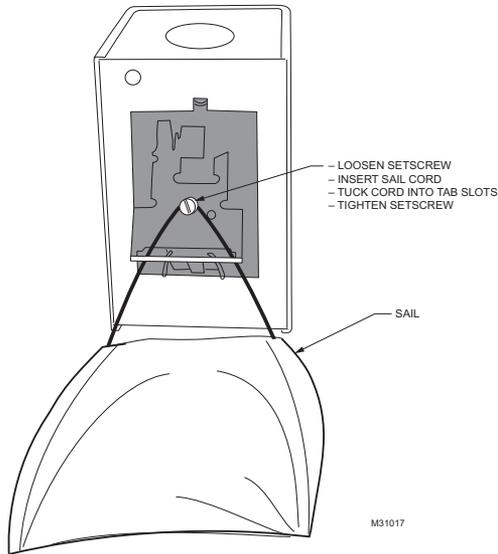


Fig. 12. Attaching sail to switch.

- Press together the sides of the wire loop. Insert the sail into the duct. (When in the Off position, the sail should point into the direction of airflow as shown in Fig.13.)

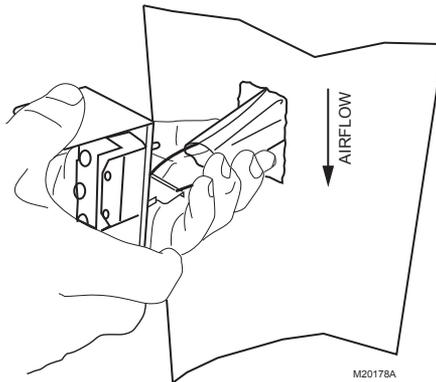


Fig. 13. Inserting sail switch in direction of airflow.

- Secure the switch by using the sheet metal screws provided.
- After wiring, snap on the cover.

Installing the Humidistat

Installing on Mounting Duct

1. Apply the template to the duct location chosen for the humidistat. Make sure the template is level before drilling the holes.
2. Refer to the template (provided with the H8908 Humidistat Installation Instructions) to drill the control assembly opening and mounting holes for the H8908.
3. Remove the H8908 case from the base.
4. Position the foam gasket on the H8908 base.
5. Position the base on the duct with the arrow up.
6. Secure the base to the duct using the four 1 in. (25 mm) mounting screws provided with humidistat.
7. Connect the low-voltage wires to the leads and replace the H8908 case. See Fig. 14.

NOTE: For wall mounting instructions, see the H8908 Installation Instructions.

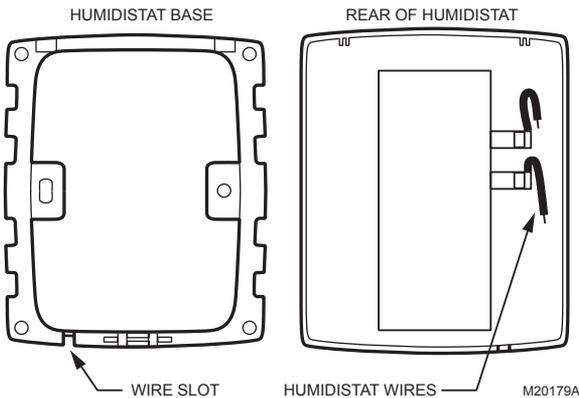


Fig. 14. Humidistat base and rear view.

WIRING



CAUTION

Hazardous Voltage.

Can cause personal injury or equipment damage.

Disconnect power supply before installing or servicing equipment.

IMPORTANT

All wiring must comply with applicable local code, ordinances and regulations.

Wire the humidifier solenoid valve, sail switch, humidistat and transformer. See Fig. 15.

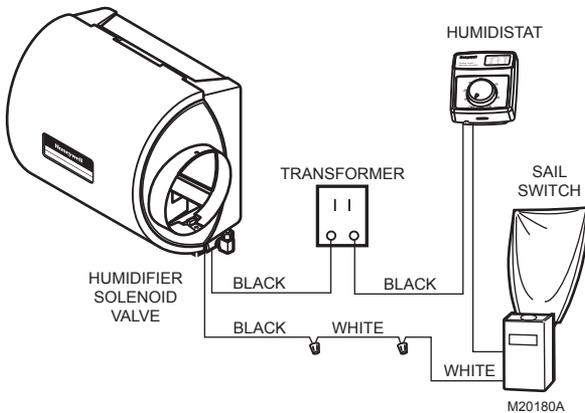


Fig. 15. Wiring the controls.

1. Run the two-strand thermostat wire from the humidifier to the humidistat, and from the humidistat to the sail switch.
2. Cut lengths of thermostat wire to reach between components, leaving adequate wire at both ends for connections.

NOTE: Humidistat and sail switch can be wired in any order.

3. At the humidifier, connect the black and white conductors to the two yellow humidifier wires. (The red wires from the humidifier are not used.)
4. At the humidistat, connect both black conductors to the two humidistat terminals. Use a wire nut to connect together the two white conductors.
5. At the sail switch, connect the black and white conductors to the Com and NO sail switch terminals (NC terminal is not used).

TESTING HUMIDIFIER OPERATION

Checklist

- Humidifier is level.
- Control wiring was reviewed using circuit diagram.
- Humidifier is plugged in.
- Feed line has no kinks.
- Drain line slopes continuously down and ends at floor drain.
- Water hose inside humidifier is connected to PerfectFlow™ water distribution tray.

After installation use the following steps to check the humidifier operation:

1. Turn on the power and the water supply
2. Turn the H8908 Humidistat to On and turn on the heat by setting the thermostat to 10°F (6°C) above room temperature.

IMPORTANT

The furnace blower must be on to activate the humidifier.

3. Make sure that water is flowing out of the drain hose. If water does not flow, see Troubleshooting Your Humidifier section.
4. Check for leaks.
5. Reset the thermostat and H8908 Humidistat to a comfortable setting for automatic operation.

Controlling Your Humidity Settings

Your H8908 Humidistat controls your humidifier.

- Choose the humidity control setting using the combination of relative humidity/ outdoor temperature setting scale on your humidity control dial.
- Match the dial setting to the outdoor temperature to optimize the humidity level while reducing the moisture condensation on your windows. See Table 2 to adjust the humidity control to the recommended setting.

NOTE: As the outside temperature drops, a lower humidity setting is recommended to accommodate dewpoint effects. These settings should reduce the accumulation of moisture and ice on windows and other areas of the home.

- Adjust the humidity control setting to adjust for indoor activities such as cooking, showering and clothes drying, which can cause excessive levels of humidity that can accumulate moisture on your windows.

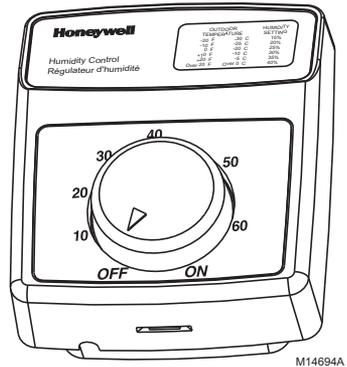
NOTE: If these activities persist for more than a few hours, set the humidity control to the lowest setting to turn off the humidifier. If the condition does not improve, ventilate your home to remove the moisture.

Table 2. Setting Your Humidistat.

When Outside Temperature is:	Use This Control Setting:
-20°F (-29°C)	15
-10°F (-23°C)	20
0°F (-18°C)	25
+10°F (-12°C)	30
+20°F (-7°C)	35
Above 20°F (-7°C)	40

OPERATING YOUR HUMIDIFIER

Your Honeywell HE220A and HE260A Humidifiers are controlled by the H8908A Convertible Humidity Control installed on either an interior wall in the living area or on the return air duct. Choose the humidity control setting using the combination relative humidity/outdoor temperature setting scale on your humidity control. Match the dial setting to the outdoor temperature for optimizing the humidity level while reducing the moisture condensation on your windows. Use the table below to adjust the humidity control to the recommended setting.



M14694A

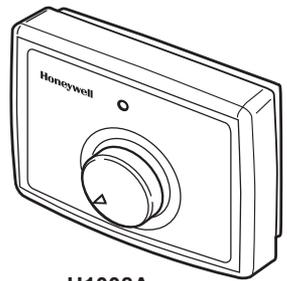
At Outside Temperature	Recommended Setting	At Outside Temperature	Recommended Setting
-20°F (-29°C)	15	+10°F (-12°C)	30
-10°F (-23°C)	20	+20°F (-7°C)	35
0°F (-18°C)	25	Above 20°F (-7°C)	40

NOTE: As the outside temperature drops, the recommended humidity control setting is lowered to accommodate for dewpoint effects. These settings should reduce the accumulation of moisture and ice on your windows and in other areas of your home.

Some indoor activities such as cooking, showering and clothes drying can cause excessive levels of humidity and start the accumulation of moisture on your windows.

NOTE: If this condition persists for more than a few hours, set the humidity control to the lowest setting to turn off the humidifier. If the condition does not improve, ventilate your home to remove the moisture.

Your Honeywell HE220B and HE260B Humidifiers are controlled by the Honeywell H1008 Automatic Humidity Control with HumidiCalc+™ Software. The automatic humidity control is mounted in the return air duct where it can be exposed to the return air airstream. The HumidiCalc+™ Software inside your automatic humidity control is designed to automatically adjust the humidity level based on indoor temperature and humidity, inferred or measured outdoor temperature, and the frost factor dial setting. The frost factor allows for variations in furnace size, window insulation and average daily climate temperature.



H1008A

M12817B

The Automatic Humidity Control with HumidiCalc+™ Software requires an initial adjustment period. Set the frost factor dial on 5 and use the following table to adjust the frost factor—only one setting at a time—increasing the dial setting if you feel you need more humidity, or reducing the setting if you see moisture on the inside of your windows. For more precise humidity adjustment, set the frost factor between dial settings. Allow two days for the humidity level to subside before making further adjustments. Once you have tuned in the proper setting, you should never have to adjust it again. HumidiCalc+™ Software takes over and makes any future adjustments caused by varying outdoor temperatures, thus reducing moisture build-up on windows while maintaining the optimal humidity level.

Humidity Level	Recommended Adjustment
Insufficient humidity	Increase the frost factor dial by one setting.
Condensation on windows	Decrease the frost factor dial by one setting.

CHECKING YOUR HUMIDIFIER FOR CORRECT OPERATION

After winter startup or servicing, use the following steps to check your humidifier operation:

1. Turn on the humidifier power and water supply.
2. Turn the humidistat to its highest setting and set the thermostat to 10°F (6°C) above the room temperature.
3. Observe that water is flowing out of the drain hose.

NOTE: The furnace blower must be running to activate the humidifier.

4. Reset the thermostat and humidistat to a comfortable setting for automatic operation.

MAINTAINING YOUR HUMIDIFIER

A regular maintenance program prolongs the life of your humidifier and makes your home more comfortable. The frequency of cleaning depends on the condition of your water.

You can use either hard or soft water in your humidifier, but hard water mineral deposits are more difficult to clean than soft water deposits.

Use the following procedure to clean your Honeywell humidifier.



WARNING

Serious Personal Injury Hazard.

Can cause electrical shock and injury from moving parts.

Disconnect power and shut off water supply before removing cover.

IMPORTANT

Never oil any part of the humidifier.

Every 1 to 3 Months (Depending on Water Quality)

1. Disconnect the power and turn off the humidifier water supply.
2. Remove the humidifier cover. See Fig. 16.
3. Remove the humidifier pad assembly from the humidifier by grasping the top of the tray and pulling it toward you.
4. Pull one side of the humidifier pad assembly frame toward you and remove the tray from the frame.
5. Gently pinch the water nozzle catches inward until you can lift the water nozzle off the tray.
6. Slide the humidifier pad out of the frame.
7. Carefully remove any mineral deposits from the tray and frame. Be sure the frame drain hole has nothing blocking it.
8. Disconnect the drain hose from the drain fitting on the bottom of the humidifier housing.
9. Clean the drain fitting, if necessary.
10. Bend the drain hose to loosen any mineral deposits.
11. Flush the drain hose with pressurized water (a running tap) to clean the hose.
12. Reattach the drain hose to the drain fitting.
13. Slide the humidifier pad back into the frame.
14. Snap the water nozzle back on the tray.
15. Reattach the tray to the frame.
16. Place the humidifier pad assembly in the humidifier housing and press until the assembly is completely seated. Be careful not to pinch or kink the water feed tube.
17. Replace the humidifier cover.
18. Verify the humidifier operation by following the steps in the Checking Your Humidifier for Correct Operation section.

End of Humidification Season

- Clean the humidifier and shut it off at the end of the heating season.
- Use Every 1 to 3 Months section steps to shut down for the season.

IMPORTANT

Be sure the humidifier power is off.

Vacation

- When leaving on vacation, turn off the humidifier water supply and your humidistat.
- When you return, turn on the humidifier water supply and reset your humidistat.

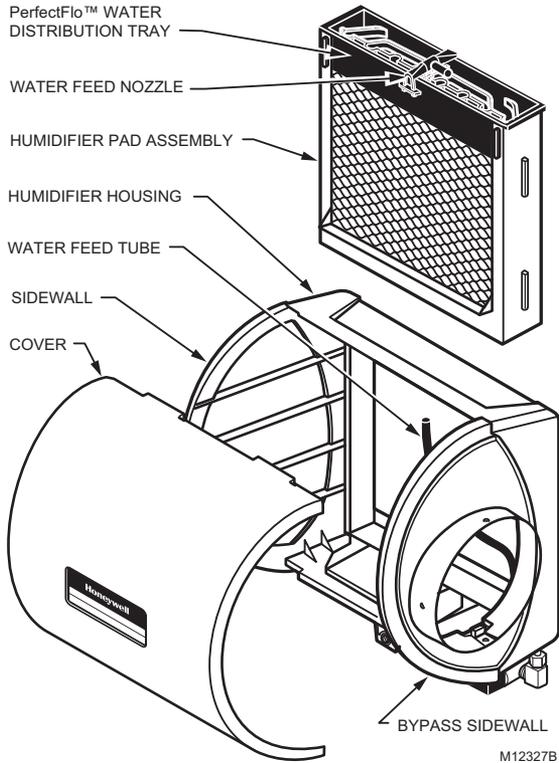


Fig. 16. Cleaning your humidifier.

TROUBLESHOOTING YOUR HUMIDIFIER

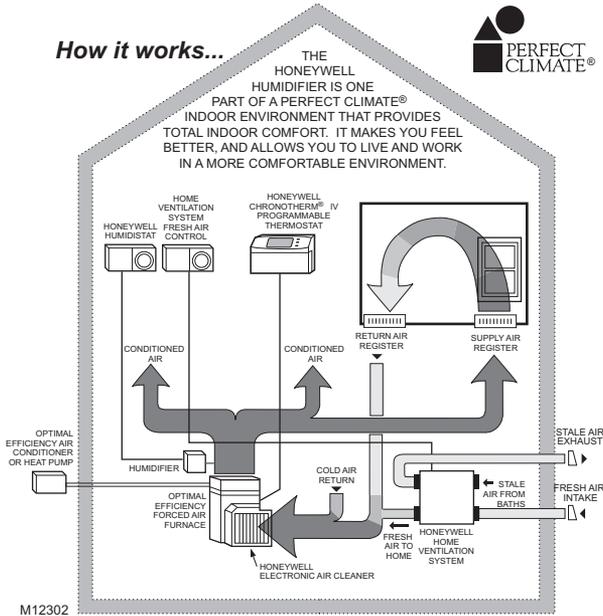
Table 3. Troubleshooting Humidifier

Problem	What to look for	What to do
Water leakage	Leaking joints.	Shut off water. Tighten connections.
	Brass tubing inserts	Verify that brass tubing inserts are used.
	Saddle valve leaking.	Verify rubber pad is installed on saddle valve.
No water to drain.	Electrical	Verify control circuit wiring. Check all connections.
	Humidistat	Turn humidistat up and down and listen for contact to click.
	Humidifier power	Verify that outlet has power.
	Sail switch	Remove sail cover; turn on furnace fan and listen for faint click. Verify that sail can move freely in duct; check sail switch instructions to trim sail, if necessary.
	Solenoid	After verifying other wiring components, turn on furnace fan, turn humidistat up and down, and listen for solenoid to click.
	Plumbing	Verify plumbing connections. Check for kinks.
	Saddle valve	Verify that Saddle Valve needle has pierced the water line, and has been backed out so that the valve is open.
	Humidifier	Remove cover and verify that water flows into distribution tray.
Air leakage	Drain tubing	Verify no obstructions.
	Check duct joints	Seal with duct tape.

Table 3. Troubleshooting Humidifier (Continued)

Problem	What to look for	What to do
Low humidity	Furnace blower not operating.	<ul style="list-style-type: none"> • Reset circuit breaker or check for blown fuse. • Check that the furnace power is on. • Check all external wiring connections. • Check the humidity control setting. • Call a professional heating contractor.
	Rapid air changes. Drafts (cold air is dry and is an added load to the humidifier).	<ul style="list-style-type: none"> • Keep doors and windows closed. • Close fireplace damper when not in use. • Keep exhaust fan running time to a minimum. • Seal around doors and windows.
High humidity	Condensation on walls.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn off humidity control and water until condensation is completely evaporated.
	Heavy condensation on windows.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn humidity control down low enough to eliminate condensation caused by moisture from bathing, mopping, cooking, etc. If moisture persists, more ventilation is needed.

ADDING PERFECT CLIMATE® CONTROLS FOR COMFORT AND CONVENIENCE



1. Honeywell Perfect Climate® Comfort Center™ controls or Chronotherm® IV Programmable Thermostats.
2. Honeywell media air cleaner or electronic air cleaners.
3. Honeywell humidity controls.
4. Honeywell humidifiers.
5. Honeywell home ventilation systems.

Describing Perfection

The most convenient, most energy efficient, cleanest, healthiest and most comfortable indoor environment possible today! Perfect climate is achieved when the five core components of a home's climate system work together:

- Optimal efficiency heating and cooling equipment,
- Precise, programmable temperature control,
- Effective indoor air quality control,
- Controlled humidity,
- Proper ventilation and air distribution.

Contact your local Perfect Climate® dealer for an evaluation of your home.

WARRANTY

Honeywell warrants this product, excluding humidifier pad, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If, at any time during the warranty period, the product is defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option) within a reasonable period of time.

If the product is defective, return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place where you purchased it.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES OF THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Care, 1985 Douglas Dr N, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products, ON15, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Dr, Scarborough, Ontario M1V 4Z9.

HE220 AND HE260 BY-PASS FLOW-THROUGH HUMIDIFIER

Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc. Honeywell Limited-Honeywell Limitée
1985 Douglas Drive North 35 Dynamic Drive
Golden Valley, MN 55422 Toronto, Ontario M1V 4Z9
yourhome.honeywell.com



Printed in U.S.A. on recycled paper containing at least 10% post-consumer paper fibers.

® U.S. Registered Trademark
© 2009 Honeywell International Inc.
69-1111EF—05 E.K. Rev. 08-09

Honeywell

Honeywell

HE220 and HE260 Humidificateurs à dérivation et à passage direct

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION / MANUEL DU PROPRIÉTAIRE



69-1111EF-05

BIENVENUE...

dans un environnement tout confort où l'air est humidifié. Lorsque vous utiliserez votre humidificateur Honeywell, vous remarquerez que votre peau est moins sèche et que des symptômes tels qu'une gorge et des voies nasales irritées, qui aggravent l'asthme et les allergies, s'améliorent de jour en jour.

Vous venez aussi de faire le premier pas pour diminuer l'électricité statique produite lorsque vous marchez sur un tapis puis touchez à votre téléviseur, votre ordinateur, une poignée de porte en métal ou votre animal de compagnie. Même vos meubles et vos boiseries profiteront des changements qu'apporte l'humidification.

Félicitations ! Vous venez de faire un investissement important en matière de confort au foyer.

APPLICATION

Cet ensemble contient votre nouvel humidificateur HE220 ou HE260 de Honeywell, un hygromètre H8908 et tous les accessoires dont vous avez besoin pour l'installation.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE HUMIDIFICATEUR

Votre humidificateur fonctionne selon le principe suivant : la vapeur (eau évaporée) se forme lorsque de l'air chaud souffle dans un endroit gorgé d'eau. En circulant, la vapeur fait augmenter l'humidité relative.

L'hygromètre vérifie l'humidité relative et, au besoin, fait fonctionner l'humidificateur. Le tube d'arrivée d'eau répartit l'eau uniformément sur le tampon évaporateur de l'humidificateur.

Par la suite, l'air sec et chaud qui sort de l'appareil de chauffage circule au-dessus du tampon évaporateur et capte l'air humide pour le faire circuler dans la maison.

Comme l'air humidifié est plus chaud et procure un meilleur confort que l'air sec, vous pouvez abaisser la consigne de chauffage de votre thermostat et, ainsi, diminuer vos frais de chauffage. Résultat? Avec un humidificateur, votre maison devient confortable et éconergétique.

IMPORTANT

Veuillez lire ces instructions et les conserver.

Accessoires requis (inclus)

Tableau 1. Accessoires requis

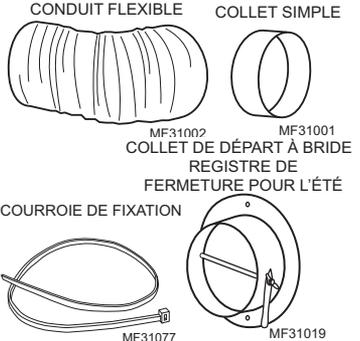
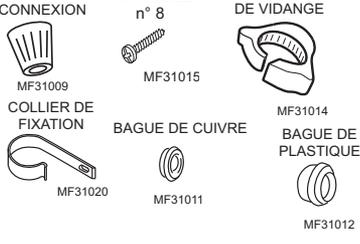
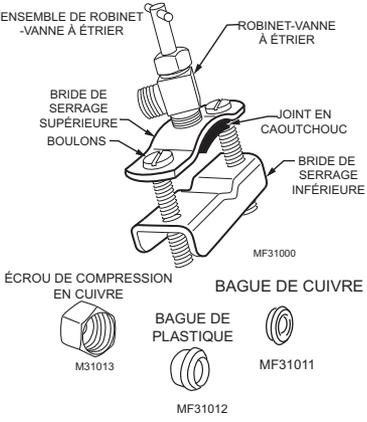
Quantity	Accessory	Illustration
3 pi (0,93 m)	<ul style="list-style-type: none"> • Conduits de dérivation : • Conduit flexible de 155 mm (6 po) de diamètre • Collet de départ à bride / registre de fermeture pour l'été • Collet simple • Courroies de fixation (2) 	 <p>CONDUIT FLEXIBLE COLLET SIMPLE</p> <p>MF31002 MF31001</p> <p>COLLET DE DÉPART À BRIDE REGISTRE DE FERMETURE POUR L'ÉTÉ</p> <p>COURROIE DE FIXATION</p> <p>MF31077 MF31019</p>
20 pi (6,2 m)	Fil de thermostat, calibre 18, 2 brins	 <p>FIL DE THERMOSTAT</p> <p>MF31006</p>
20 pi (6,2 m) 10 pi (3,1 m)	Tuyau d'alimentation en eau de 6,35 mm (1/4 po) de DE Tuyau de drainage de 12,7 mm (1/2 po) de DI	 <p>TUYAUX DE PLASTIQUE</p> <p>MF31007</p>
1 sac	<ul style="list-style-type: none"> • Matériel de raccordement et d'installation : • Connecteurs(4) • Vis à tôle no 8 (18) • Collier pour tuyau de vidange • Colliers de fixation pour tuyau d'alimentation (6) • Bagues de cuivre (2) • Bagues de compression en plastique (2) 	 <p>APUÇON DE VIS À TÔLE COLLIER POUR TUYAU DE VIDANGE</p> <p>MF31009 MF31015 MF31014</p> <p>COLLIER DE FIXATION BAGUE DE CUIVRE BAGUE DE PLASTIQUE</p> <p>MF31020 MF31011 MF31012</p>

Tableau 1. Accessoires requis

Quantity	Accessory	Illustration
1	Interrupteur à ailette	<p>INTERRUPTEUR À AILETTE</p>  <p>MF31008</p>
1	Hygrostat H8908	<p>HYGROSTAT H8908</p>  <p>MF31010</p>
1 bag	<ul style="list-style-type: none"> Ensemble de robinet-vanne à étrier : o Robinet-vanne à étrier et bride de serrage supérieure (1) • Bride de serrage inférieure filetée (1) • Boulons (2) • Joint en caoutchouc (1) • Bague de cuivre (1) • Écrou en cuivre (1) • Bague de compression en plastique (1) 	<p>ENSEMBLE DE ROBINET-VANNE À ÉTRIER</p>  <p>ROBINET-VANNE À ÉTRIER</p> <p>BRIDE DE SERRAGE SUPÉRIEURE BOULONS</p> <p>JOINT EN CAOUTCHOUC</p> <p>BRIDE DE SERRAGE INFÉRIEURE</p> <p>ÉCROU DE COMPRESSION EN CUIVRE</p> <p>BAGUE DE CUIVRE</p> <p>M31013</p> <p>BAGUE DE PLASTIQUE</p> <p>MF31011</p> <p>MF31012</p>
1	Transformateur à fiche	<p>TRANSFORMATEUR</p>  <p>MF31021</p>
As needed	Ruban adhésif à conduits	Non inclus

Outils nécessaires

Les outils nécessaires à l'installation comprennent :

- Des cisailles à tôle
- Un tournevis
- Une clé à molette ou une clé à fourche
- Un niveau
- Des gants de travail (résistants aux coupures, de préférence)
- Des lunettes de sécurité
- Une perceuse à piles, un poinçon ou une alène



MISE EN GARDE

Tension élevée

Utiliser une perceuse alimentée par piles pour éviter de subir un choc électrique si la perceuse entre accidentellement en contact avec l'eau contenue dans les tuyaux de plomberie.

INSTALLATION

Préparation de l'installation

Avant de commencer l'installation, s'assurer de bien identifier tous les accessoires requis pour l'installation, inclus dans cet ensemble (voir le Tableau 1), et d'avoir sous la main les outils appropriés.

Choisir le meilleur emplacement pour l'humidificateur



MISE EN GARDE

Temperature and Static Pressure Hazard.

Can cause property or equipment damage.

Installer l'humidificateur dans un endroit où la température ambiante se situe entre 0 °C (32 °F) et 71 °C (160 °F).

Ne pas installer l'humidificateur à un endroit où la température peut chuter sous 0 °C (32 °F).

S'assurer que la pression statique du conduit d'alimentation ne dépasse pas ,4 po C.E. et que la pression de l'eau ne dépasse pas 124 psi.

- Choisir un emplacement pour l'humidificateur sur le conduit d'alimentation (courant d'air chaud). Voir la figure 1.
- Choisir un endroit où l'installation de l'humidificateur n'endommagera pas la bobine en A du climatiseur.
- Ne pas placer l'humidificateur sur le boîtier de l'appareil de chauffage.
- Laisser suffisamment d'espace devant et au-dessus de l'humidificateur pour pouvoir retirer facilement le couvercle lors de l'entretien périodique de votre humidificateur.

- Installer l'humidificateur au moins 78 mm (3 po) au-dessus du boîtier de l'appareil de chauffage afin de laisser un espace suffisant pour le montage de l'électrovanne et du tuyau de vidange.
- Afin d'éviter le gel, placer l'humidificateur dans un espace où l'air est conditionné.

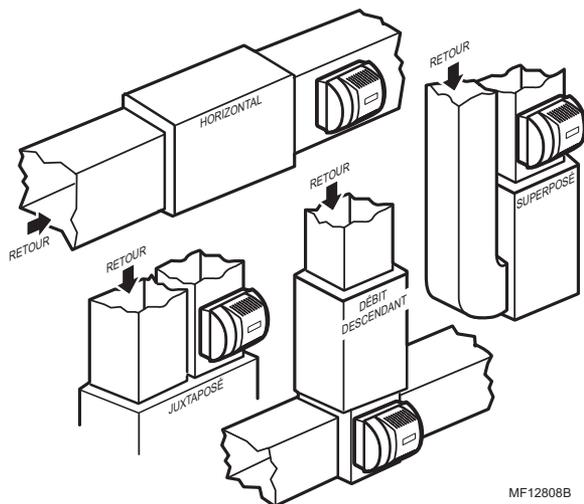


Fig. 1. Emplacements types de l'humidificateur.

Choix de l'emplacement de l'alimentation d'eau

- L'humidificateur fonctionne avec de l'eau dure ou de l'eau douce. L'eau peut être chaude ou froide. Lorsque l'humidificateur est en marche, l'eau s'écoule à un débit de 13 litres/h (3,5 gal/h) afin que le tampon de l'humidificateur soit gorgé d'eau et qu'il fournisse suffisamment d'eau pour l'évaporation.
- S'assurer que le tuyau d'alimentation en eau de 6,2 m (20 pi) est suffisamment long pour raccorder l'alimentation (robinet-vanne à étrier) à l'électrovanne de l'humidificateur.

Localisation du siphon de sol le plus près

- Choisir un endroit où un siphon de sol est facilement accessible, de manière à ce que la condensation du conditionneur d'air et l'eau produite par l'humidificateur puissent être évacuées.
- S'il n'y a pas de siphon de sol, nous vous suggérons d'installer l'humidificateur Honeywell à tambour ou à disque pour toute la maison. S'assurer que le tuyau de vidange de 3,1 m (10 pi) est suffisamment long pour relier l'orifice de vidange de l'humidificateur au siphon de sol.

Choisir un emplacement pour l'interrupteur à ailette S688

- Choisir un emplacement dans le conduit de reprise de l'air froid où l'interrupteur à ailette est directement exposé à un courant d'air non restreint.

- - L'interrupteur à ailette détecte le fonctionnement du ventilateur de l'appareil de chauffage.
- Installer l'interrupteur à ailette à un endroit où le conduit de reprise d'air a une profondeur d'au moins 305 mm (12 po) et une largeur d'au moins 203 mm (8 po), de manière à ce que l'ailette puisse fonctionner sans empêcher l'air de circuler librement dans le conduit.
 - - Le courant d'air à l'emplacement de l'interrupteur à ailette peut être vertical (vers le haut ou vers le bas) ou horizontal.

IMPORTANT

Installer le S688 dans un conduit d'alimentation en air chaud peut diminuer la durée de vie de l'ailette.

- Installer l'interrupteur à au moins 152 mm (6 po) en amont et 381 mm (15 po) en aval d'un coude ou d'un joint dans le conduit.
- Placer l'interrupteur sur le côté opposé à l'entrée d'air dans le conduit. (Voir les figures 1-3 des Instructions d'installation de l'interrupteur S688.)

Choisir l'emplacement de l'hygrostat

- Installer l'hygrostat sur le conduit de reprise d'air ou sur un mur de l'espace habité.
 - Il est plus simple de raccorder l'hygrostat au circuit de commande si on l'installe sur le plenum de reprise d'air.

Dans le cas d'une installation sur le conduit de reprise, l'hygrostat doit être placé en amont de l'humidificateur ou du circuit de dérivation, afin qu'il puisse mesurer correctement l'humidité relative de l'espace habité. Installer l'hygrostat à au moins 203 mm (8 po) en amont de l'humidificateur dans le conduit d'air repris. (Voir la figure 2).

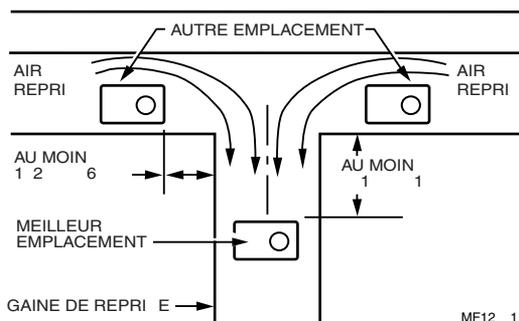


Fig. 2. Choix de l'emplacement de l'hygrostat dans le conduit d'air.

Localiser la prise électrique de 120 V la plus près

- Installer l'humidificateur à un endroit doté d'une prise de courant. S'il n'y a aucune prise, faire appel à un électricien pour en installer une.
- S'assurer que le cordon d'alimentation de l'humidificateur est suffisamment long pour raccorder l'humidificateur à la prise.

- Vérifier que le fil de thermostat de 6,2 m (20 pi) est suffisamment long pour raccorder l'électrovanne de l'humidificateur à l'interrupteur à ailette, et pour relier l'interrupteur à ailette à l'hygrostat.

Installation de l'humidificateur

AVERTISSEMENT

Tension élevée.

Peut causer des blessures ou endommager le matériel

Ne pas couper ou percer un appareil électrique ou de conditionnement d'air.

MISE EN GARDE

Rebords coupants

Peut causer des blessures

Porter des gants et des lunettes de sécurité. .

1. Couper l'alimentation du système de traitement de l'air à partir du tableau de disjoncteurs.
2. Tracer une ligne de niveau sur le conduit, à l'endroit choisi pour installer l'humidificateur. (La mise de niveau garantit que l'humidificateur fonctionne à un rendement optimal.)
3. **Retirer le gabarit inclus dans la boîte (document no 69-1650F). Pour le modèle HE220, découper le gabarit en suivant la ligne pointillée.**
4. **Fixer le gabarit avec du ruban adhésif et en tracer le contour.**
5. **Enlever le gabarit et couper soigneusement une ouverture rectangulaire en suivant le contour tracé.**
6. Démontez l'humidificateur. Enlever le couvercle et retirer l'ensemble tampon évaporateur de l'humidificateur. Voir la figure 3.

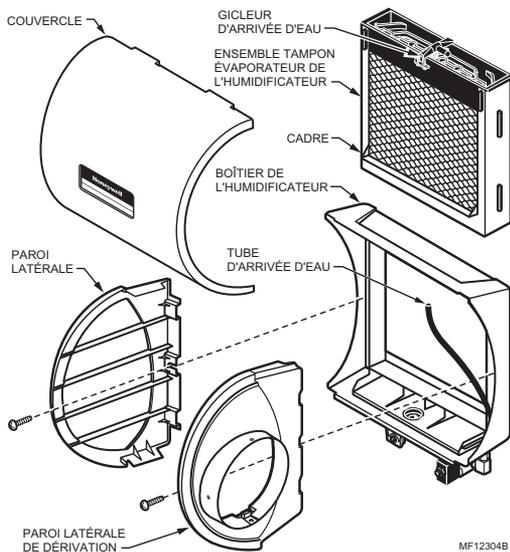


Fig. 3. Démontage de l'humidificateur.

7. 7. Mettre le boîtier de l'humidificateur dans le trou (s'assurer qu'il est de niveau) de manière à ce que les attaches de verrouillage soient sur l'arête de la tôle inférieure de l'ouverture. Au besoin, utiliser des pinces pour aplatir les rebords coupés. Voir la figure 4.
8. 8. Fixer le boîtier de l'humidificateur à l'ouverture en enfonçant les vis à tôle dans les parties supérieure et inférieure du boîtier.

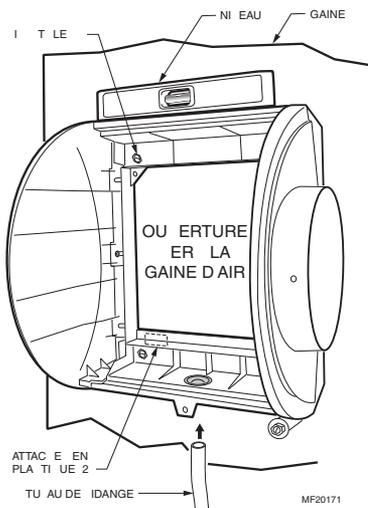


Fig. 4. Installation de l'humidificateur sur le conduit d'air.

9. 9. Utiliser le collet de départ de 155 mm (6 po) comme gabarit pour tracer le contour de l'ouverture pour le conduit de dérivation.
10. 10. Couper soigneusement une ouverture pour le collet de 155 mm (6 po). Voir la figure 5. Percer d'abord un trou au milieu du cercle à l'aide d'une perceuse, d'un poinçon ou d'une alêne, puis faire une entaille en forme de spirale vers l'extérieur pour faciliter la coupe.

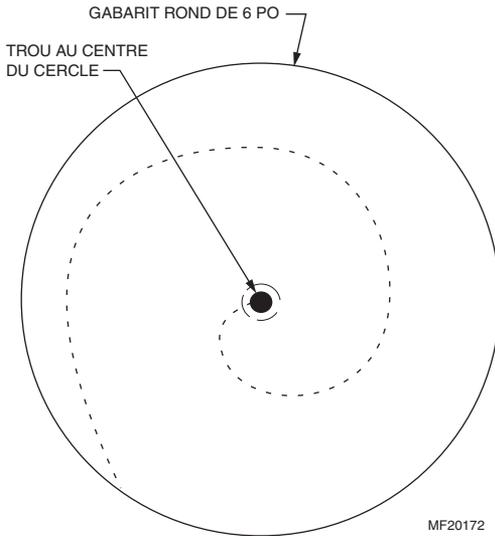


Fig. 5. Coupe de l'ouverture pour le conduit de dérivation.

11. 11. Assembler le registre de mise hors service pour l'été dans le collet de départ. Vérifier que le registre s'ouvre et se ferme sans entrave et que le levier du registre est accessible. Inscrire " Été " à la position où le registre est fermé, et " Hiver " à la position où il est ouvert. Voir la figure 6.

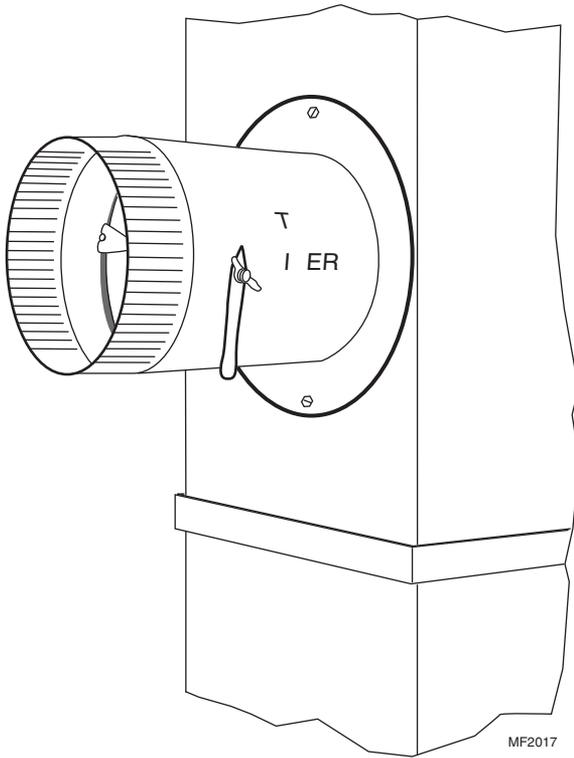


Fig. 6. Installation du collet

12. Retirer la pellicule de l'adhésif en mousse. Placer le collet sur l'ouverture.
13. Glisser l'une des extrémités du conduit flexible par-dessus le collet de départ et le fixer en place à l'aide des courroies de fixation.

14. Insérer le collet simple dans l'entrée de l'humidificateur et le fixer à l'aide des vis à tôle. Raccorder ensuite le conduit flexible par-dessus le collet de départ et l'attacher avec une courroie de fixation. Voir la figure 7.

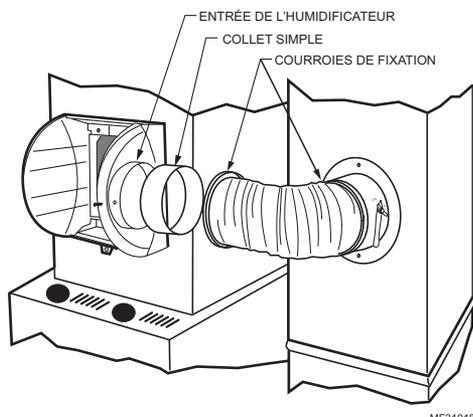


Fig. 7. Raccordement du conduit de dérivation

15. Sceller les raccords du conduit avec du ruban adhésif à conduit (non inclus).
16. Remettre l'ensemble tampon évaporateur dans le boîtier de l'humidificateur.
17. Replacer le couvercle dans les fentes et le fixer au moyen de la vis à oreille au bas du couvercle.

Raccordement de la tuyauterie

L'humidificateur fonctionne avec de l'eau dure ou de l'eau douce. L'eau peut être chaude ou froide.

1. Fermer l'arrivée d'eau.



MISE EN GARDE

Produits chimiques.

Peut causer des blessures ou endommager le matériel.

N'utiliser aucun tuyau relié à un système de conditionnement d'air.

Ne pas utiliser la canalisation de gaz.

2. Utiliser le robinet-vanne à étrier autoperceur (fourni) pour percer le tuyau d'alimentation d'eau au bon endroit. Voir la figure 8. Pour percer un trou dans un tuyau d'acier galvanisé, vider le tuyau, puis faire un avant-trou de 4,48 mm (3/17 po) pour le robinet-vanne à étrier. Le robinet-vanne ne doit pas servir de régulateur de débit d'eau; il doit être soit ouvert, soit fermé.

IMPORTANT

S'assurer que la poignée du robinet-vanne à étrier pointe vers le plafond lors de l'installation pour éviter que des débris ne bloquent l'électrovanne dans le filtre du tuyau.

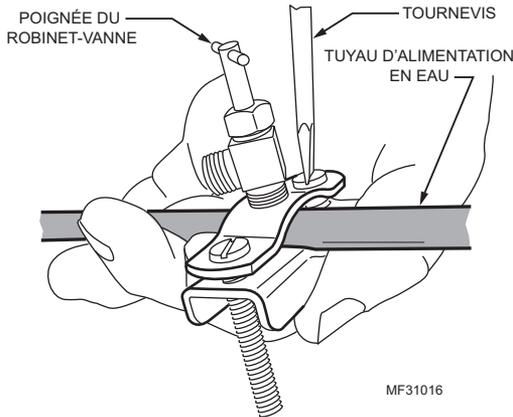


Fig. 8. Installation du robinet-vanne à étrier.

3. Utiliser un tuyau en cuivre de 6,35 mm (¼ po) de diamètre extérieur pour raccorder le robinet-vanne à étrier à l'orifice d'entrée de l'électrovanne (voir la figure)
 - a. Installer l'écrou de serrage en cuivre sur le tuyau.
 - b. Glisser la bague en cuivre dans l'embout du tuyau.
 - c. Glisser l'anneau de compression en plastique sur le tuyau. (Jeter l'écrou de serrage en cuivre fourni avec le robinet-vanne).

REMARQUE : Afin de prévenir les fuites, utiliser des bagues de plastique (Delrin) avec la tuyauterie en plastique. Utiliser des bagues de cuivre avec des tuyaux de cuivre seulement.

- d. Insérer le tuyau dans le raccord de l'électrovanne et soutenir la vanne tout en serrant l'écrou à compression.

REMARQUE : Ne pas trop serrer l'écrou de serrage. Un serrage moyen empêche les fuites.

- e. Répéter les étapes a. à d. pour l'installation de l'électrovanne.

- f. Fixer les tuyaux à l'aide des colliers fournis.

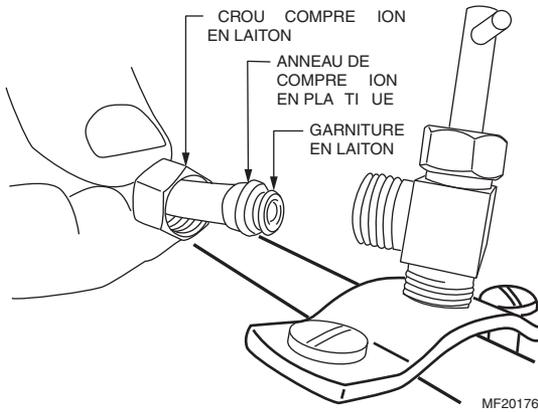
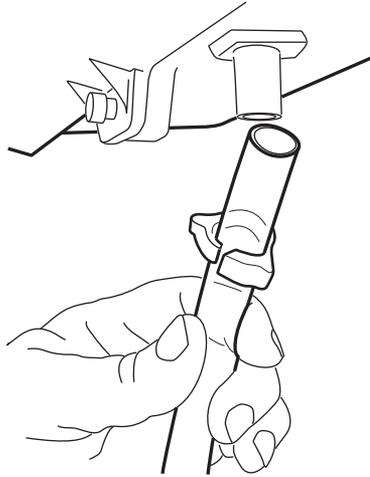


Fig. 9. Installation du tuyau d'alimentation en eau.

4. Relier un tuyau de 13 mm (1/2 po) au raccord de vidange de l'humidificateur et l'amener au siphon de sol (voir la figure 10).
- Glisser le collier sur le tuyau de vidange.
 - Installer le tuyau sur le mamelon de vidange de l'humidificateur.
 - Serrer le collier à la main pour bien fixer le tuyau de vidange sur le mamelon de l'humidificateur.
 - Attacher le tuyau de vidange à plusieurs endroits (au moyen de ruban adhésif à conduits, par exemple) jusqu'au siphon de sol afin d'éviter qu'il ne se déplace et s'assurer qu'il présente une pente descendante pour que l'eau s'évacue correctement.

REMARQUE : Couper le tube de manière à ce que son extrémité se trouve à l'emplacement du siphon de sol.



M20177

Fig. 10. Installation du tuyau de drainage

Installation de l'interrupteur à ailette

Ajustement de l'interrupteur en fonction du sens du débit d'air

Tel qu'illustré à la figure 11, l'interrupteur à ailette est doté de deux ressorts d'équilibrage. Ces ressorts compensent l'effet de la gravité en fonction de la direction du débit d'air.

IMPORTANT

Ne pas utiliser l'interrupteur en y laissant les deux ressorts. S'assurer de choisir la direction du débit d'air et de retirer le ou les ressorts superflus.

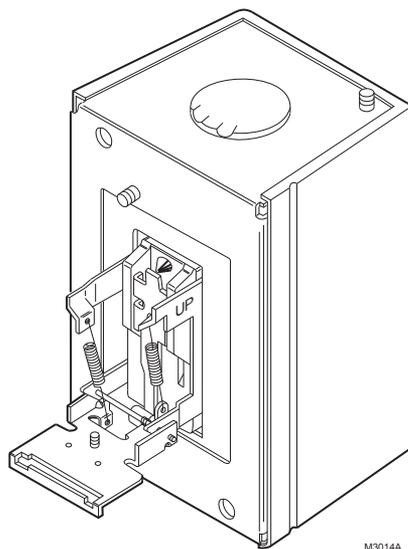


Fig. 11. Modification de l'interrupteur à ailette en fonction du sens du débit d'air ou de la position dans laquelle il est installé.

- **Débit d'air vertical vers le bas** : Retirer le ressort fixé au support identifié par la mention " Up ". Laisser en place le ressort fixé au support identifié par la mention " Down ".
- **Débit d'air vertical vers le haut** : Laisser en place le ressort fixé au support identifié par la mention " Up ". Retirer le ressort fixé au support identifié par la mention " Down ".
- **Débit d'air horizontal** : Retirer les deux ressorts.

1. Installer le gabarit fourni avec l'interrupteur à ailette à l'endroit où l'interrupteur sera installé.

REMARQUE : S'assurer que la flèche, qui indique le sens du débit de l'air, pointe dans la bonne direction.

- a. Pour une installation à l'horizontale, mettre de niveau le côté le plus long du gabarit.
- b. Pour une installation à la verticale, mettre d'aplomb le côté le plus long du gabarit.
2. Percer le trou indiqué sur le gabarit dans le conduit.
3. À l'aide d'un pointeau, marquer le centre des trous de vis indiqués sur le gabarit, puis percer les trous à l'aide d'une perceuse dotée d'une mèche de 13 mm (1/8 po).
4. Fixer l'ailette à l'interrupteur tel qu'illustré à la figure 12.

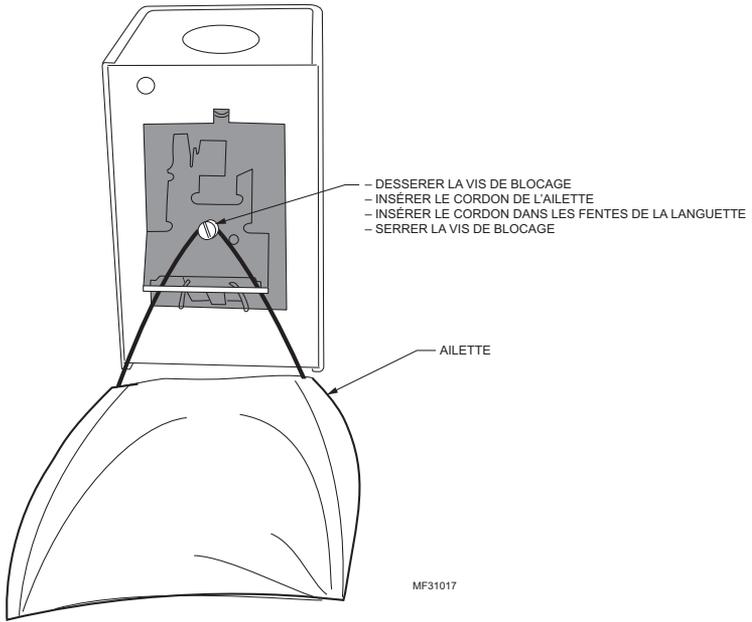


Fig. 12. Fixation de l'ailette à l'interrupteur

5. Appuyer sur les côtés de la boucle de fil métallique pour les rapprocher. Insérer l'ailette dans le conduit. (Lorsque l'interrupteur est éteint, l'ailette doit pointer dans la direction du débit d'air, tel qu'illustré à la figure 13.)

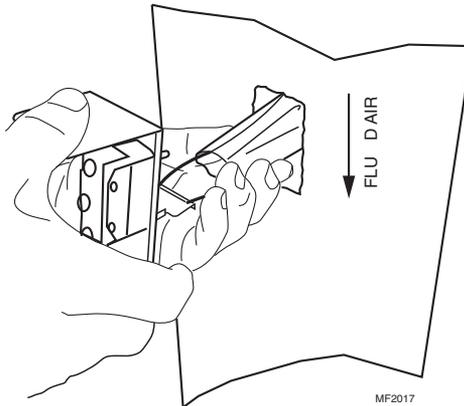


Fig. 13. Insertion de l'interrupteur à ailette dans le sens du débit d'air.

6. Fixer l'interrupteur à l'aide des vis à tôle fournies.
7. Une fois le raccordement terminé, remettre le couvercle en place.

Installation de l'hygrostat

Installation sur le conduit de montage

1. Apposer le gabarit à l'endroit choisi sur le conduit pour installer l'hygrostat. S'assurer que le gabarit est de niveau avant de percer les trous.
2. Utiliser le gabarit (fourni avec les Instructions d'installation de l'hygrostat H8908) pour percer les trous de l'ensemble de commande et les trous de montage de l'hygrostat H8908.
3. Retirer la façade du H8908 de sa base.
4. Placer le joint d'étanchéité en mousse sur la base du H8908.
5. Installer la base sur le conduit en s'assurant que la flèche pointe vers le haut.
6. Fixer la base au conduit à l'aide des 4 vis de montage de 25 mm (1 po) fournies avec l'hygrostat.
7. Raccorder les fils basse tension aux fils de sortie et remettre le boîtier du H8908 en place. Voir la figure 14.

REMARQUE : Consulter les Instructions d'installation du H8908 pour l'installation murale de l'hygrostat.

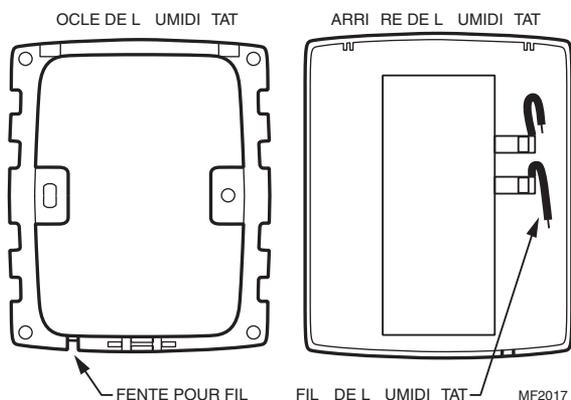


Fig. 14. Base de l'hygrostat et vue arrière

CÂBLAGE



MISE EN GARDE

Tension élevée.

Peut causer des blessures ou endommager le matériel

Couper l'alimentation avant de faire l'installation ou l'entretien.

IMPORTANT

Toutes les connexions doivent être conformes au code l'électricité, aux ordonnances et à la réglementation locaux.

Brancher l'électrovanne de l'humidificateur, l'interrupteur à ailette, l'hygrostat et le transformateur. Voir la figure 15.

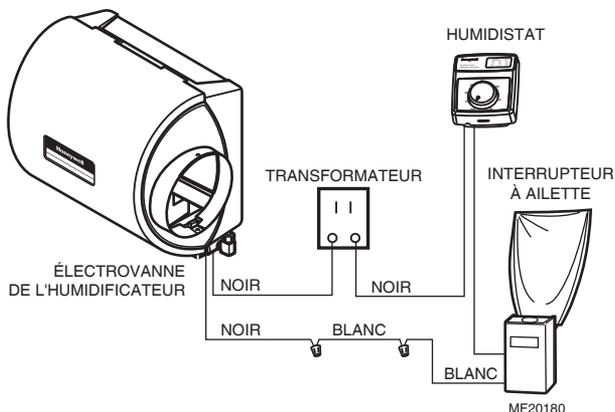


Fig. 15. Raccordement des appareils de régulation.

1. Faire passer le fil de thermostat à deux brins de l'humidificateur à l'hygrostat, puis de l'hygrostat à l'interrupteur à ailette.
2. Couper des sections de fil de thermostat suffisamment longues pour relier les différents composants. Laisser assez de fil aux extrémités des sections pour pouvoir faire les connexions.

REMARQUE : L'hygrostat et l'interrupteur à ailette peuvent être reliés dans n'importe quel ordre.

3. Sur la borne de connexion de l'humidificateur, raccorder les fils blanc et noir aux deux fils jaunes de l'humidificateur. (Les fils rouges de l'humidificateur ne sont pas utilisés.)
4. Raccorder les deux fils noirs aux deux bornes de l'hygrostat. Utiliser un connecteur pour connecter les deux fils blancs ensemble.

5. Raccorder les fils blanc et noir aux bornes Com et NO de l'interrupteur à ailette (la borne NC n'est pas utilisée).

VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR

Liste de vérification

- L'humidificateur est de niveau.
- Le raccordement des appareils de régulation a été vérifié à l'aide du schéma de circuits.
- L'humidificateur est branché.
- Le tuyau d'alimentation en eau n'est ni écrasé ni entortillé.
- Le tuyau de vidange présente une pente descendante constante et se termine au siphon de sol.
- Le tuyau situé à l'intérieur de l'humidificateur est raccordé au plateau de distribution d'eau PerfectFLOMD

Après l'installation, vérifier le fonctionnement de l'humidificateur en suivant les étapes ci-dessous :

1. Mettre l'humidificateur en marche et ouvrir l'arrivée d'eau.
2. Mettre l'hygrostat H8908 en marche et démarrer le système de chauffage en réglant le thermostat à une consigne de 6 °C (10 °F) de plus que la température de la pièce.

IMPORTANT

Le ventilateur de l'appareil de chauffage doit être en marche pour que l'humidificateur fonctionne.

3. Vérifier que l'eau circule dans le tuyau de vidange. Si l'eau ne circule pas, consulter la section " Dépannage ".
4. Vérifier s'il y a des fuites d'eau dans le système.
5. Régler le thermostat - hygrostat H8908 pour qu'il assure une température de confort en mode automatique.

Sélection des réglages d'humidité

L'hygrostat H8908 commande l'humidificateur.

- Choisir le point de consigne de l'humidité à l'aide de la combinaison d'humidité relative / température extérieure inscrite sur la roulette de réglage de l'humidité.
- Ajuster la roulette au réglage qui correspondra à la température extérieure qui permettra d'optimiser le taux d'humidité tout en diminuant la condensation sur les fenêtres. Voir le tableau imprimé sur l'hygrostat pour choisir le réglage d'humidité recommandé en fonction de la température extérieure.

REMARQUE : Lorsque la température extérieure baisse, le réglage recommandé doit être abaissé de manière à tenir compte du point de rosée. Les réglages ci-dessous devraient permettre de réduire l'accumulation d'humidité et de glace dans les fenêtres et ailleurs dans la maison.

- Régler la consigne d'humidité en fonction des activités faites à l'intérieur de la maison, notamment la cuisson, les douches et le séchage des vêtements. Ces activités peuvent causer une accumulation excessive d'humidité et entraîner de la condensation sur les fenêtres.

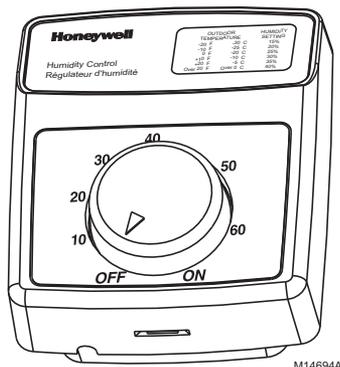
REMARQUE : Si ces conditions durent plus de quelques heures, régler l'hygrostat à la valeur la plus basse pour arrêter l'humidificateur. S'il n'y a aucun changement, ventiler la maison pour faire disparaître l'humidité.

Tableau 2. Réglage de l'hygrostat.

Température extérieure :	Réglage recommandé :
-29 °C (-20 °F)	15
-23 °C (-10 °F)	20
-18 °C (0 °F)	25
-12 °C (10 °F)	30
-7 °C (20 °F)	35
Au-dessus de -7 °C (20 °F))	40

FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR

Les humidificateurs Honeywell HE220A et HE260A sont commandés par l'hygrostat convertible H8908A, installé soit sur un mur intérieur de l'espace habitable de la maison, soit sur le conduit d'air de reprise. Choisir la consigne d'humidité à l'aide de la combinaison d'humidité relative / température extérieure inscrite sur la roulette de réglage de l'humidité. Ajuster la roulette de réglage pour choisir la température extérieure. Ce réglage optimisera le taux d'humidité tout en diminuant la condensation sur les fenêtres. Voir le tableau ci-dessous pour choisir le réglage d'humidité recommandé en fonction de la température extérieure.



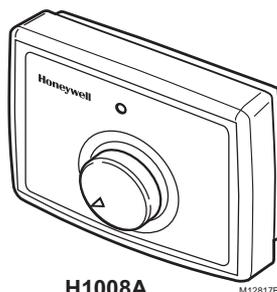
Température extérieure	Réglage recommandé	Température extérieure	Réglage recommandé
-20°F (-29°C)	15	-12 °C (10 °F)	30
-23 °C (-10 °F)	20	-7 °C (20 °F)	35
-18 °C (0 °F)	25	Au-dessus de -7 °C (20 °F)	40

REMARQUE : Lorsque la température extérieure baisse, le réglage recommandé doit être abaissé de manière à tenir compte du point de rosée. Les réglages ci-dessous devraient permettre de réduire l'accumulation d'humidité et de glace dans les fenêtres et ailleurs dans la maison.

Régler la consigne d'humidité en fonction des activités faites à l'intérieur de la maison, notamment la cuisson, les douches et le séchage des vêtements. Ces activités peuvent causer une accumulation excessive d'humidité et entraîner de la condensation sur les fenêtres.

REMARQUE : Si ces conditions durent plus de quelques heures, régler l'hygrostat à la valeur la plus basse pour arrêter l'humidificateur. S'il n'y a aucun changement, ventiler la maison pour faire disparaître l'humidité.

Les humidificateurs Honeywell HE220B et HE260B sont commandés, pour leur part, par l'hygrostat automatique H1008 avec logiciel HumidiCalc+^{MC}. Cet hygrostat automatique est installé sur le conduit d'air de reprise, de sorte qu'il est exposé au courant d'air repris. Le logiciel HumidiCalc+^{MC} de l'hygrostat est conçu pour régler automatiquement l'humidité en fonction de la température et du taux d'humidité intérieurs, de la température extérieure, évaluée ou mesurée, et du réglage du cadran de facteur de givre. Le facteur de givre permet de tenir compte de variations telles que la taille de l'appareil de chauffage, l'isolation des fenêtres et la température moyenne de jour.



L'hygrostat automatique avec logiciel HumidiCalc+MC nécessite une période d'ajustement initiale. Régler le cadran de facteur de givre à 5, puis régler le facteur de givre d'après le tableau suivant - un seul réglage à la fois. Il suffit de régler le cadran à une valeur plus élevée pour augmenter le taux d'humidité, ou à une valeur plus basse s'il y a de la condensation sur la paroi intérieure des fenêtres. Tourner le cadran entre deux valeurs pour obtenir un réglage plus précis. Attendre deux jours avant de modifier de nouveau le réglage afin que le niveau d'humidité se stabilise. Une fois le bon réglage trouvé, il n'y a généralement pas lieu de le modifier par la suite. Le logiciel effectue tous les changements nécessaires en raison des variations de la température extérieure. Il diminue ainsi la condensation dans les fenêtres tout en maintenant un niveau d'humidité optimal.

Niveau d'humidité	Ajustement recommandé
Faible humidité	Régler le cadran de facteur de givre une valeur plus haut.
Condensation dans les fenêtres	Régler le cadran de facteur de givre une valeur plus bas..

VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE VOTRE HUMIDIFICATEUR

Après l'entretien ou la mise en marche pour l'hiver, vérifier le fonctionnement de l'humidificateur en suivant les étapes ci-dessous :

1. Mettre l'humidificateur en marche et ouvrir l'arrivée d'eau.
2. Régler l'hygrostat à sa valeur la plus élevée et régler le thermostat pour qu'il indique 6 °C (10 °F) de plus que la température de la pièce.
3. Vérifier si l'eau circule dans le tuyau de vidange.

REMARQUE : Le ventilateur de l'appareil de chauffage doit être en marche pour que l'humidificateur fonctionne.

4. Régler le thermostat et l'hygrostat pour qu'ils assurent une température de confort en mode automatique.

ENTRETIEN DE VOTRE HUMIDIFICATEUR

Un programme d'entretien à intervalles réguliers prolonge la durée de vie de l'humidificateur et assure un meilleur confort. La fréquence de nettoyage dépend de la qualité de l'eau. L'humidificateur peut fonctionner avec de l'eau dure ou de l'eau douce. Cependant, les dépôts de sédiments d'eau dure sont plus difficiles à enlever que ceux d'eau douce.

Suivre les étapes ci-dessous pour nettoyer l'humidificateur.

AVERTISSEMENT

Risque de blessures graves.

Peut causer un choc électrique. Les parties mobiles peuvent causer des blessures.

Couper l'alimentation électrique et fermer l'arrivée d'eau de l'humidificateur avant de retirer le couvercle. .

IMPORTANT

Ne jamais lubrifier les pièces de l'humidificateur.

À intervalles de 1 à 3 mois (selon la qualité de l'eau)

1. Couper l'alimentation électrique et fermer l'arrivée d'eau.
2. Retirer le couvercle de l'humidificateur. Voir la figure 16.
3. Enlever l'ensemble tampon évaporateur en tenant le plateau et en le tirant vers soi.
4. Tirer vers soi un côté du cadre du tampon de l'humidificateur pour dégager le plateau du cadre.
5. Appuyer délicatement sur les cliquets du gicleur vers l'intérieur pour enlever le gicleur du plateau.
6. Glisser le tampon évaporateur de l'humidificateur vers l'extérieur du cadre.
7. Gratter soigneusement les dépôts de sédiments au fond du plateau et sur le cadre. S'assurer que l'orifice de vidange n'est pas bloqué.
8. Séparer le tuyau de vidange du raccord de vidange à la partie inférieure du boîtier de l'humidificateur.
9. Nettoyer le raccord de vidange s'il y a lieu.
10. Plier le tuyau de vidange pour décoller les dépôts de sédiments.
11. Rincer le tuyau de vidange avec de l'eau sous pression (eau du robinet) pour le nettoyer.
12. Replacer le tuyau de vidange sur le raccord de vidange.
13. Insérer le tampon de l'humidificateur dans le cadre.
14. Replacer le gicleur sur le plateau.
15. Placer le plateau sur le cadre.
16. Mettre l'ensemble tampon évaporateur de l'humidificateur dans le boîtier de l'humidificateur en appuyant jusqu'à ce qu'il soit bien en place. S'assurer que le tube d'arrivée d'eau n'est ni écrasé ni entortillé.
17. Remettre le couvercle sur l'humidificateur.
18. Vérifier le fonctionnement de l'humidificateur en suivant les étapes décrites dans la section " Vérification du fonctionnement de l'humidificateur ".

Fin de la saison d'humidification

- À la fin de la saison de chauffage, nettoyer l'humidificateur et l'éteindre.
- Consulter la section " À intervalles de 1 à 3 mois " pour connaître la marche à suivre pour éteindre l'humidificateur avant la saison estivale.

IMPORTANT

S'assurer que l'appareil est à l'arrêt.

Vacances

- Avant de partir en vacances, fermer l'arrivée d'eau de l'humidificateur et mettre l'hygrostat à l'arrêt.
- À votre retour, ouvrir l'arrivée d'eau de l'humidificateur et régler l'hygrostat à nouveau.

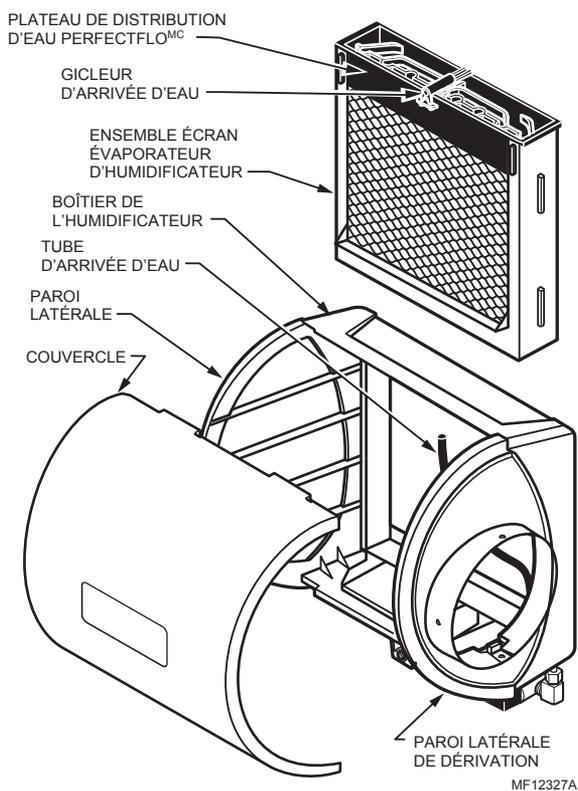


Fig. 16. Nettoyage de l'humidificateur

DÉPANNAGE

Tableau 3. Dépannage

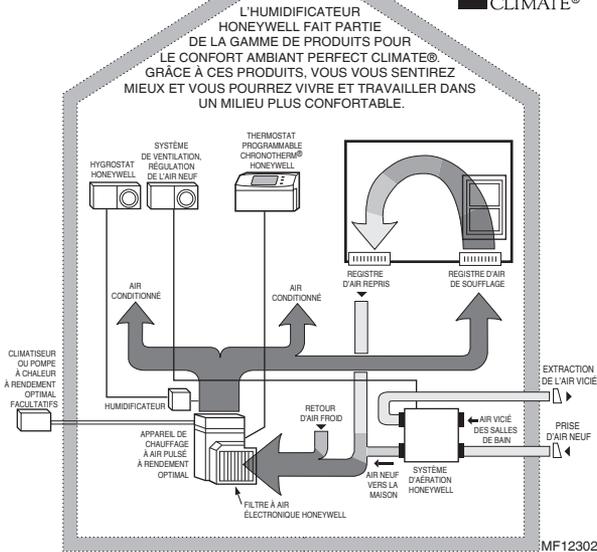
Problème	Ce qu'il faut vérifier	Ce qu'il faut faire
Fuite d'eau	Les raccords ne sont pas étanches.	Fermer l'arrivée d'eau. Resserrer les raccords
	Bagues en cuivre pour tuyaux	S'assurer que des bagues en cuivre pour les tuyaux ont été installées.
	Le robinet-vanne à étrier fuit.	Vérifier qu'un tampon de caoutchouc est installé sur le robinet-vanne à étrier.
Aucun écoulement d'eau au siphon de sol.	Composants électriques	Vérifier les fils du circuit de commande. Vérifier toutes les connexions.
	Hygrostat	Monter et descendre la consigne de l'hygrostat et vérifier si le contact produit un déclic.
	Alimentation de l'humidificateur	Vérifier qu'il y a du courant au niveau de la prise électrique.
	Interrupteur à ailette	Retirer le couvercle de l'interrupteur à ailette; allumer le ventilateur de l'appareil de chauffage et vérifier si l'interrupteur produit un petit déclic. S'assurer que l'ailette peut bouger librement dans le conduit. Si nécessaire, couper l'ailette selon les instructions fournies avec l'interrupteur.
	Électrovanne	Après avoir vérifié les autres composantes du circuit, allumer le ventilateur de l'appareil de chauffage, monter et descendre la consigne de l'hygrostat, et vérifier si l'électrovanne produit un déclic.
	Tuyauterie	Vérifier les raccords de tuyauterie. S'assurer qu'aucun tuyau n'est plié ou entortillé.
	Robinet-vanne à étrier	Vérifier que l'aiguille du robinet-vanne à étrier a percé le tuyau et a été retirée de manière à ce que le robinet-vanne soit ouvert.
	Humidificateur	Retirer le couvercle et vérifier que l'eau circule dans le plateau de distribution.
	Tuyau de vidange	Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas obstrué.
Fuite d'air	Vérifier les joints des conduits.	Sceller les joints à l'aide de ruban adhésif à conduits.

Tableau 3. Dépannage

Problème	Ce qu'il faut vérifier	Ce qu'il faut faire
Faible humidité	Le ventilateur de l'appareil de chauffage ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Réenclencher le disjoncteur ou vérifier si le fusible est bon. • Vérifier si l'appareil de chauffage est sous tension. • Vérifier les connexions externes. • Vérifier le réglage de l'hygrostat. • Appeler un entrepreneur en chauffage.
	Le renouvellement d'air est rapide (courant d'air : l'air froid est sec et représente une charge supplémentaire pour l'humidificateur.	<ul style="list-style-type: none"> • "Garder les portes et les fenêtres fermées. • "Fermer le registre de la cheminée (foyer) lorsque celle-ci n'est pas utilisée. • "Faire fonctionner le ventilateur d'extraction pendant une période minimum. • "Rendre les portes et les ouvertures étanches.
Humidité élevée	Condensation sur les murs	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêter l'hygrostat et fermer l'arrivée d'eau jusqu'à ce que la condensation disparaisse complètement.
	Forte condensation dans les fenêtres	<ul style="list-style-type: none"> • Abaisser suffisamment le réglage de l'hygrostat pour éliminer la condensation. Il peut s'agir de condensation temporaire causée par les bains, le lavage des planchers, la cuisson, etc. Si la condensation persiste, il faut augmenter la ventilation.

RÉGULATEURS PERFECT CLIMATEMD POUR PLUS DE CONFORT ET DE COMMODITÉ

Comment ça marche...



1. Régulateurs Perfect ClimateMD Comfort CenterMC ou thermostats programmables ChronothermMD IV de Honeywell
2. Filtre à air à élément filtrant à fibres ou filtre à air électronique Honeywell
3. Hygrostats Honeywell
4. Humidificateurs Honeywell
5. Systèmes de ventilation Honeywell pour la maison

Pour décrire la perfection

Le milieu ambiant le plus pratique, le plus éconergétique, le plus propre, le plus sain et le plus confortable qui soit de nos jours ! Obtenez cette ambiance parfaite en rassemblant les cinq principaux éléments d'un système de régulation d'ambiance résidentiel :

- Un système de chauffage et de refroidissement à rendement optimal;
- Une régulation précise et programmable de la température;
- Une régulation efficace de la qualité de l'air ambiant;
- La maîtrise de l'humidité;
- La ventilation et la distribution adéquates de l'air.

Communiquez avec votre représentant Perfect ClimateMD pour obtenir une évaluation pour votre maison.

GARANTIE

Honeywell garantit ce produit contre tout vice de fabrication ou de matière dans la mesure où il en est fait une utilisation et un entretien convenables, et ce, pour un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur. En cas de défectuosité ou de mauvais fonctionnement pendant la période de garantie, Honeywell remplacera ou réparera le produit (au gré de Honeywell) dans un délai raisonnable.

Si le produit est défectueux, le retourner, accompagné d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat, au détaillant auprès de qui il a été acheté; ou

La présente garantie ne couvre pas les frais de retrait ou de réinstallation. La présente garantie ne s'appliquera pas s'il est démontré que la défectuosité ou le mauvais fonctionnement est dû à un endommagement du produit alors que le consommateur l'avait en sa possession.

La responsabilité de Honeywell se limite à réparer ou à remplacer le produit conformément aux modalités susmentionnées. HONEYWELL N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION QUELCONQUE D'UNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, APPLICABLE AU PRÉSENT PRODUIT NI DE TOUTE AUTRE DÉFECTUOSITÉ DU PRÉSENT PRODUIT. Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et, par conséquent, la présente restriction peut ne pas s'appliquer.

LA PRÉSENTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, ET LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES APRÈS LA PÉRIODE DE CINQ ANS DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée des garanties tacites et, par conséquent, la présente limitation peut ne pas s'appliquer.

La présente garantie donne au consommateur des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour toute question concernant la présente garantie, prière d'écrire aux Services à la clientèle de Honeywell à l'adresse suivante : Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Drive, Golden Valley, MN 55422, ou encore composer le 1-800-468-1502. Au Canada, prière de s'adresser au service des Produits de détail, Honeywell Limited/ Honeywell Limitée, 35, Dynamic Drive, Toronto (Ontario) M1V 4Z9.

Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc. Honeywell Limited-Honeywell Limitée

1985 Douglas Drive North 35 Dynamic Drive

Golden Valley, MN 55422 Toronto, Ontario M1V 4Z9

yourhome.honeywell.com



Imprimé aux États-Unis sur du papier
recyclé contenant au moins 10 %
de fibres post-consommation.

Honeywell

® Marque de commerce déposée aux É.-U.

© 2009 Honeywell International Inc. Tous droits réservés

69-1111EF—05 E.K. Rev. 05-09